# + ISTRUZIONI DI MONTAGGIO



# BIOWIN Megra



# **INDICE**

INFOR	MAZIONI IMPORTANTI	4
1.	Avvertenze generali	4
	1.1 Documenti di riferimento	
	1.2 Avvertenze di sicurezza e altre segnalazioni utilizzate in questo documento	4
	1.2.1 Struttura delle avvertenze di sicurezza	
	1.2.2 Simboli, tipo di pericolo o significato	
	1.2.3 Termini di segnalazione	
_		
2.	Sicurezza 2.1 Utilizzo conforme all'impiego previsto	
	2.1 Utilizzo comornie att impiego previsto	
	2.3 Avvertenze generali di sicurezza	
3.	Dati tecnici e Scheda prodotto	
4.	Camino	
	4.1 Dati tecnici per il calcolo dell'impianto dei gas combusti a norma EN 13384-1	7
5.	Locale caldaia/vano d'installazione	8
6.	Stoccaggio del combustibile	8
7.	Prima messa in funzione e addestramento all'uso	
•		
8.	Smaltimento/riciclaggio	10
PER L'I	INSTALLATORE	11
9.	Entità di fornitura, imballaggio	
-		
10.	Sistema/impianto	
	10.1 Campo di applicazione	
	10.3 Circuiti di riscaldamento	
	10.4 Temperatura di ritorno	
	10.5 Accumulatore	
	10.6 Acqua di riscaldamento	
	10.7 Resistenza lato acqua (perdita di pressione)	
	10.7.1 BioWIN Ultegra senza impianto idraulico	
	10.7.2 BioWIN Ultegra 12 kW con impianto idraulico	14
	10.7.3 BioWIN Ultegra 18 kW mit Hydraulik	
11.	Aria di combustione	
	11.1 Alimentazione dell'aria di combustione direttamente dal vano di installazione	
	11.2 Alimentazione esterna dell'aria di combustione	15
12.	Sequenza di montaggio	
	12.1 Trasporto, Preparazione del montaggio	
	12.1.1 Rimozione della gabbia di trasporto	
	12.2 Aprire le porte di contenimento	
	12.3 Rimuovere la porta di contenimento sinistra	
	<ul><li>12.4 Distanze minime per protezione antincendio, pulizia e manutenzione</li><li>12.5 Alimentazione dell'aria di combustione esterna</li></ul>	
	12.6 Raccordo gas combusti sul retro	
	12.8 Coperchio del rivestimento	
	12.8 Copercino dei rivestimento	
	12.10 Apparecchi di pulizia e di comando	
	12.11 Montaggio del tubo dei gas combusti	
	בבידד יוסיונמססיים מכנ נמסט מכי סמט כטוווטמטנו	

# Indice

PER L'	ELETTRICISTA	26
13.	Sezioni e lunghezze dei cavi	26
14.	14.11.1 Accesso al quadro di comando	28
	14.1 Collegamenti a spina sul retro della caldaia a pellet	29
PER IL	TECNICO DELL'ASSISTENZA/DEL RISCALDAMENTO	32
15.	Prima accensione	32
16.	Assistenza e lavori di riparazione	32
SCHIZ	ZI QUOTATI	33
SCHEN	MI ELETTRICI	34
17.	Schema di base – BioWIN Ultegra	34
	17.1 Plan E1	34
	17.2 Plan E2	35
	17.3 Plan E3	
	17.4 Plan E4	
	17.5 Plan E5	
	17.6 Plan E6	39
CONDI	IZIONI DI GARANZIA	40

# INFORMAZIONI IMPORTANTI

Tutti i contenuti del presente documento sono di proprietà di WINDHAGER, pertanto sono tutelati dalle leggi sul diritto d'autore. La riproduzione, la trasmissione a terzi o l'utilizzo per altri scopi sono vietati in assenza dell'autorizzazione scritta del proprietario.

# 1. Avvertenze generali

# 1.1 Documenti di riferimento

- Manuale d'uso InfoWIN Touch; Manuale d'uso BioWIN Ultegra
- Istruzioni di installazione e uso dei componenti che fanno parte dell'impianto

# 1.2 Avvertenze di sicurezza e altre segnalazioni utilizzate in questo documento

# 1.2.1 Struttura delle avvertenze di sicurezza



# TERMINE DI SEGNALAZIONE Tipo di pericolo

Qui sono indicate le possibili conseguenze in caso di mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza.

▶ Qui sono indicate le misure da adottare per evitare i pericoli.

# 1.2.2 Simboli, tipo di pericolo o significato

Simbolo	Tipo di pericolo o significato
<u>♠</u>	Lesione
4	Scarica elettrica
	Pericolo di esplosione
	Pericolo di soffocamento
	Vietato fumare, utilizzare fiamme libere e altre fonti di accensione.
	È vietato l'accesso alle persone non auto- rizzate.
	Indicazioni o consigli

Simbolo	Tipo di pericolo o significato
	Pericolo di ustioni
	Pericolo di schiacciamento
	Pericolo di incendio
	Schiacciamento mani
(!)	Danni materiali (danni all'apparecchio, danni indiretti e danni ambientali)
	Smaltimento Questo simbolo indica che è vietato smal- tire le parti contrassegnate nei rifiuti do- mestici.
•	Questo simbolo indica che si deve interve- nire. Le azioni necessarie vengono descrit- te passo per passo.

# Informazioni importanti

Simbolo	Tipo di pericolo o significato
	Osservare le istruzioni
	Premere il tasto ON/OFF
	Vietato accedere senza sorveglianza
	Accesso solo con un rivelatore di CO personale.

Simbolo	Tipo di pericolo o significato
	Estrarre la spina di rete
	Garantire un'aerazione sufficiente prima di accedervi.
	Proteggere dall'umidità

# 1.2.3 Termini di segnalazione

TERMINE DI SEGNALAZIONE	Significato
PERICOLO	La mancata osservanza delle indicazioni contrassegnate da questo segnale può causare <b>lesioni gravi fino alla morte</b> .
AVVERTIMENTO	La mancata osservanza delle indicazioni contrassegnate da questo segnale può causare <b>lesioni</b> .
ATTENZIONE	La mancata osservanza delle indicazioni contrassegnate da questo segnale può causare un malfunzionamento o danneggiamento della caldaia o dell'impianto di riscaldamento.
Indicazioni o consigli	I blocchi di testo contrassegnati sono <b>indicazioni e consigli</b> per l'uso e il funzionamento. ▶ Leggere con attenzione i testi delle avvertenze.

# 1.3 Unità di misura



# Indicazione!

Ove non altrimenti specificato, tutte le misure sono indicate in millimetri.

# 2. Sicurezza

La caldaia corredata di accessori corrisponde allo stato attuale della tecnica e alle norme di sicurezza applicabili e funziona con corrente elettrica (230 VAC). Il montaggio o la riparazione non conformi possono comportare un pericolo mortale per elettrocuzione. Il montaggio può essere effettuato esclusivamente da personale specializzato sufficientemente qualificato.

# 2.1 Utilizzo conforme all'impiego previsto

Osservare i dati riportati nella sezione "Dati tecnici" (istruzioni per l'uso BioWIN Ultegra) per rispettare i limiti d'impiego.

L'apparecchio è destinato all'utilizzo in ambito domestico. Può essere utilizzato con sicurezza da persone non addestrate. L'apparecchio può essere utilizzato anche in ambiti diversi da quello domestico, ad es. in piccole attività, laddove le modalità di utilizzo siano le stesse.

Un utilizzo diverso o al di fuori di tali ambiti è considerato non conforme all'impiego previsto. Tra gli utilizzi conformi rientra anche il rispetto delle presenti istruzioni e di quelle degli accessori impiegati.

# 2.2 Avvertenze di sicurezza

Rispettare le seguenti avvertenze di sicurezza e prescrizioni.

- L'installazione elettrica e l'installazione dell'apparecchio possono essere effettuate unicamente da un professionista.
- In fase di installazione e prima messa in funzione, il professionista è tenuto a rispettare le prescrizioni vigenti.
- Far funzionare l'apparecchio solo a installazione completa e con tutti i dispositivi di sicurezza.
- Durante la fase di costruzione proteggere l'apparecchio da polvere e sporco.

# 2.3 Avvertenze generali di sicurezza



# PERICOLO Scarica elettrica

Dopo aver premuto il tasto ON/OFF su InfoWIN Touch, la caldaia e i suoi accessori non sono completamente privi di tensione!



► Togliere assolutamente tensione alla caldaia (ad es. staccando la spina di rete) prima di effettuare qualsiasi lavoro di pulizia o riparazione.



# **AVVERTIMENTO**

# Pericolo di schiacciamento a causa della coclea in rotazione.

▶ In caso di manipolazione di queste parti, togliere sempre tensione alla caldaia.



# AVVERTIMENTO Pericolo di ustioni!

▶ Prima di toccare queste superfici, spegnere assolutamente la caldaia e lasciarla raffreddare.



# **PERICOLO Lesione**

▶ Leggere e osservare anche le avvertenze di sicurezza contenute nel manuale d'uso.

# 3. Dati tecnici e Scheda prodotto

vedere le manuale d'uso BioWIN Ultegra

# 4. Camino

Un camino correttamente dimensionato costituisce il presupposto per il funzionamento ineccepibile dell'impianto di combustione. Le dimensioni vanno calcolate in base alla norma EN 13384-1. Per i valori necessari ai fini del calcolo vedere i dati tecnici.

Si prega di tener conto che nell'intervallo di potenza inferiore si possono verificare temperature dei gas combusti inferiori a 90 °C. Pertanto, gli impianti di combustione devono essere collegati a camini con alto isolamento termico (gruppo di resistenza termica I secondo DIN 18160 T1) o a idonei sistemi di scarico dei gas combusti ammessi dalle rispettive autorità competenti.

L'impianto dei gas combusti deve presentare la seguente classificazione minima:

classe di temperatura: T200 = temperatura nominale d'esercizio 200 °C

classe di resistenza al fuoco di fuliggine: G = impianto dei gas combusti con resistenza al fuoco di fuliggine

classe di resistenza alla corrosione: 2 = idoneo per combustibili di legna naturale

Per un funzionamento senza problemi si raccomanda l'installazione di un regolatore di tiraggio a risparmio energetico. In tal modo si previene ampiamente la formazione di umidità all'interno del camino e si riducono le perdite per inattività (interruzione del tiraggio). In presenza di una pressione di alimentazione (tiraggio del camino) superiore a -0,20 mbar è necessario installare il regolatore di tiraggio a risparmio energetico.

La norma TRVB H118/2016 prescrive il montaggio di una serranda antideflagrazione (stabilizzatore di tiraggio combinato per risparmio energetico con serranda antideflagrazione EEX) nel raccordo (tubo dei gas combusti) o nel camino all'interno del locale caldaia.

Osservare altresì i punti:

12.4 Distanze minime per protezione antincendio, pulizia e manutenzione sul lato 20

12.11 Montaggio del tubo dei gas combusti sul lato 24



# ATTENZIONE Danni materiali

Molto spesso nella ristrutturazione di impianti esistenti si prevedono sezioni del camino sovradimensionate o camini non idonei al funzionamento a bassa temperatura. Consigliamo una perizia dell'impianto camino con il maestro fumista competente prima di installare l'impianto della caldaia. In tal modo si possono definire per tempo le misure di ristrutturazione idonee anche per il camino (per i valori necessari ai fini del calcolo del camino vedere i dati tecnici).

# 4.1 Dati tecnici per il calcolo dell'impianto dei gas combusti a norma EN 13384-1

	Simbolo	Unità	BWU 12P/12H		BWU 18P/18H		BWU 12Pe/12He		BWU 18Pe/18He	
Caldaia a pellet BioWIN Ultegra			Carico parziale	Carico nominale	Carico parziale	Carico nominale	Carico parziale	Carico nominale	Carico parziale	Carico nominale
Potenza calorifica nominale	$Q_{min}/Q_{N}$	kW	3,6	12	5,4	18	3,6	12	5,4	18
Portata termica nominale (potenza calorifica da combustione)	$Q_B$	kW	3,9	12,8	5,8	19,1	3,9	12,8	5,8	19,1
Concentrazione volumetrica di CO <sub>2</sub>	s (CO <sub>2</sub> )	%	9,7	11,1	10,1	12,3	9,7	11,1	10,1	12,3
Portata massica gas combusti	ṁ	kg/s	0,00294	0,00844	0,00414	0,01148	0,00294	0,00844	0,00414	0,01148
Temperatura gas combusti <sup>1</sup>	T <sub>w</sub>	°C	78	110	87	95	78	110	87	95
Pressione di alimentazione necessaria nel raccordo dei gas combusti (depressione)	P <sub>w</sub>	Pa	0	-5	0	-5	0	-5	0	-5
Diametro raccordo gas combusti	Ø	mm	13	0 <sup>2</sup>	13	30	13	0 <sup>2</sup>	13	30

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Valori nel funzionamento pratico (valore medio tra due intervalli di pulizia)

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> In casi limite, il diametro del raccordo gas combusti può essere ridotto a Ø 100 mm.



### Indicazione!

Tubo di collegamento al camino con isolamento termico di min. 2 cm.

In casi limite, è possibile eseguire l'aspirazione esterna dell'aria di combustione con un dispositivo di protezione dal vento omologato conforme al tipo FC 52x.

# 5. Locale caldaia/vano d'installazione



# **PERICOLO Lesione**

L'esecuzione dell'intero impianto deve corrispondere ai requisiti delle leggi regionali, ordinanze, direttive e norme.

- Vanno rispettate le distanze minime per il collegamento, la pulizia e la manutenzione, vedere punto 12.4 Distanze minime per protezione antincendio, pulizia e manutenzione sul lato 20.
- Vanno garantiti aerazione e sfiato sufficienti del vano d'installazione, vedere punto 11. Aria di combustione sul lato 15.
- La caldaia può essere installata unicamente in locali asciutti!
- La caldaia non può essere installata in locali con forte presenza di polvere o umidità dell'aria elevata.

**Valori limite consentiti:** umidità dell'aria: max. 85% a temperatura ambiente di 25 °C (senza condensa) temperatura ambiente: da +2 a +40 °C

- Impedire che animali domestici o altri animali possano accedere al locale caldaia/vano d'installazione. Applicare delle griglie apposite alle aperture.
- In caso d'inondazione spegnere tempestivamente la caldaia e scollegarla dalla rete prima che l'acqua penetri all'interno del locale caldaia/vano d'installazione. Tutti i componenti raggiunti dall'acqua devono essere sostituiti prima di rimettere in funzione la caldaia.
- Va prevista un'illuminazione sufficiente per l'assistenza e la manutenzione.

# 6. Stoccaggio del combustibile

Per garantire il corretto funzionamento e una combustione ottimale con rendimento massimo, è necessario stoccare i pellet in un luogo asciutto. I pellet possono essere stoccati in un magazzino o in un serbatoio in lamiera d'acciaio, in tessuto o interrato. I requisiti per lo stoccaggio dei pellet sono diversi da Paese a Paese. Austria: EN ISO 20023, Germania: VDI 3464,

Svizzera: Nota esplicativa antincendio VKF/AEAI - Impianti di combustione a pellets. Rispettare obbligatoriamente le prescrizioni nazionali (regolamentazioni edilizie, regolamenti per impianti di combustione ecc.).

Per le indicazioni di progettazione della stiva pellet, vedere l'apposita documentazione di progetto.

# Massima lunghezza e altezza di mandata per sistema di alimentazione pellet:

il presupposto per questi valori massimi è un'alimentazione di tensione stabile (min. 220 V sotto carico!). La caldaia BioWIN Ultegra può funzionare con 1 sonda (Fig. 2) o 2–3 sonde (Fig. 3).

max. 15 m di lunghezza <sup>1</sup> con un dislivello max. di 1,8 m <sup>2</sup>

max. 10 m di lunghezza 1 con un dislivello max. di 2,6 m <sup>2</sup>

meno di 5 m di lunghezza 1 con un dislivello max. di 3,5 m <sup>2</sup>

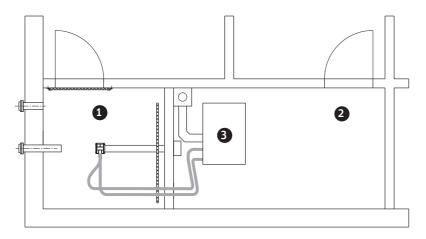
- <sup>1</sup> Dalla sonda più lontana dalla caldaia a pellet
- <sup>2</sup> Dislivello: somma delle lunghezze di tutti i tubi montanti del flessibile di alimentazione



# ATTENZIONE Danni materiali

I pellet vanno trasportati con attenzione fuori e dentro il magazzino per mantenerne intatta la qualità.

# BioWIN Ultegra (1 sonda con agitatore):



1...... Magazzino
2..... Locale caldaia
3..... Caldaia

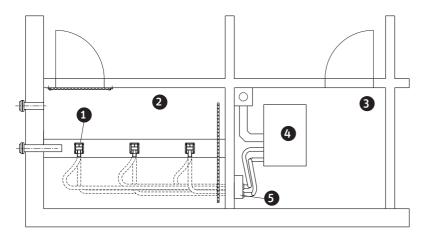
Fig. 2 Magazzino, locale caldaia - vista dall'alto



# Indicazione!

Per magazzini inferiori ai 2 m² senza piano inclinato, per magazzini da 2 a 4 m² con piano inclinato.

# BioWIN Ultegra (3 sonde):



1......Sonda più lontana
2.....Magazzino
3....Locale caldaia
4.....Caldaia

5..... Unità di commutazione

Fig. 3 Magazzino, locale caldaia - vista dall'alto

# 7. Prima messa in funzione e addestramento all'uso

Il servizio assistenza ai clienti Windhager o il partner di assistenza ai clienti esegue la prima messa in funzione della caldaia e istruisce l'utente sull'uso e sulla pulizia della caldaia sulla scorta del manuale d'uso.

# Prima di ordinare la prima messa in funzione devono essere soddisfatti i seguenti presupposti:

- ▶ la caldaia deve essere montata regolarmente.
- ▶ L'impianto deve essere dotato del cablaggio elettrico completo.
- ▶ L'impianto deve essere spurgato, riempito e sfiatato, l'assorbimento di calore deve essere possibile.
- ▶ Il boiler deve essere collegato sul lato dell'acqua di consumo e riempito.
- ▶ Il combustibile deve essere disponibile in quantità sufficiente (pellet, legna in ceppi, olio o gas).
- ▶ L'utente dell'impianto è presente alla messa in funzione.

Se tali punti non sono soddisfatti non si può effettuare la prima messa in funzione. Eventuali costi inutili derivanti devono essere addebitati in fattura.

Messa in funzione e manutenzione ad opera del servizio assistenza ai clienti Windhager o del partner di assistenza ai clienti costituiscono la condizione per la garanzia ai sensi delle "Condizioni di garanzia".

# 8. Smaltimento/riciclaggio

# Smaltimento dell'imballaggio

Il materiale d'imballaggio (gabbia in legno, cartoni, foglietti identificativi, pellicole e sacchetti di plastica ecc.) va smaltito a regola d'arte in conformità alle disposizioni e ordinanze locali in vigore.

# Smaltimento dei componenti e della caldaia

Per lo smaltimento di componenti difettosi o dell'impianto di riscaldamento (ad es. caldaia o regolazione) al termine della durata del prodotto si prega di osservare le indicazioni riportate di seguito:

- ▶ smaltire in modo conforme, ovvero separando le parti da smaltire in base al materiale.
- ▶ Non gettare assolutamente rifiuti elettrici o elettronici semplicemente nella spazzatura, ma conferirli ai centri di raccolta pubblici previsti a tal scopo.
- ▶ In linea di principio smaltire nel rispetto dell'ambiente, in conformità allo stato della tecnica di protezione ambientale, di rigenerazione e smaltimento.

# PER L'INSTALLATORE

# 9. Entità di fornitura, imballaggio

La caldaia viene consegnata premontata e pronta per l'installazione in una scatola di cartone con sopra un sacco di plastica, su un pallet di base – Fig. 4.



# PERICOLO Pericolo di soffocamento dovuto a pellicole di plastica!

Pellicole e sacchi di plastica ecc. possono essere un gioco pericoloso per i bambini, pertanto non lasciare il materiale d'imballaggio incustodito e alla portata dei bambini

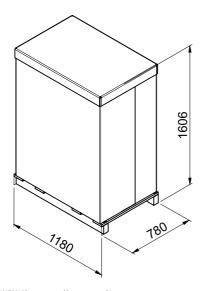


Fig. 4 BioWINUltegra nella cassa di trasporto

		Peso di trasporto								
		BWU 12P	BWU 18P	BWU 12H	BWU 18H	BWU 12Pe	BWU 18Pe	BWU 12He	BWU 18He	
Caldaia inclusa cassa di trasporto	1	356	357	360	361	359,5	360,5	363,5	364,5	
Peso netto caldaia	kg	338	339	342	343	341,5	342,5	345,5	346,5	

Per i vari accessori della caldaia e del magazzino, vedere il listino prezzi.

# 10. Sistema/impianto

# 10.1 Campo di applicazione

Per il fabbisogno di calore dell'immobile a norma EN 12831.

Le caldaie sono idonee e omologate come generatori di calore per impianti di riscaldamento ad acqua calda con temperature di mandata consentite fino a 90 °C. Possono essere installate solo in impianti chiusi. La temperatura max. della caldaia è limitata in fabbrica a 75 °C. La temperatura max. della caldaia può essere aumentata a 85 °C nel Settore di Servizio. A tale scopo è necessario installare un accumulatore (puffer) che viene caricato dalla caldaia a pellet.

# 10.2 Norme

Va rispettata la seguente norma europea: EN 12828, ai sensi di tale norma vanno installati:

# Vaso di espansione (di serie)

Le dimensioni del vano di espansione variano in funzione dei parametri dell'impianto di riscaldamento e devono essere sempre calcolate. Il vaso di espansione incorporato ha una capacità di 15 litri. Se questo volume non è sufficiente, è necessario prevedere un vaso di espansione aggiuntivo in loco.

### Valvola di sicurezza (di serie)

# Manometro (di serie)

### Fusibile mancanza acqua

Nei generatori di calore con potenza calorifica nominale fino a 300 kW il fusibile mancanza acqua non è necessario, laddove sia garantito che in mancanza di acqua non possa verificarsi un riscaldamento non consentito. Se la caldaia è collocata più in alto rispetto ai radiatori, occorre sempre installare un fusibile mancanza acqua.

# 10.3 Circuiti di riscaldamento

Per proteggere la caldaia, nella caldaia a pellet è sempre **necessario un miscelatore a motore per ciascun circuito di riscaldamento**. Per i circuiti di riscaldamento a pavimento va installato un termostato automatico di comando a contatto (FK-001).

# 10.4 Temperatura di ritorno

Grazie al gruppo di aumento della temperatura di ritorno incorporato di serie, non è necessario un.

# 10.5 Accumulatore

In generale, in un impianto con caldaia a pellet non è necessario un accumulatore, a condizione che sia garantito un assorbimento di calore minimo, ad es. tramite un circuito di prelievo non bloccabile o evitando di montare valvole termostatiche su tutti i radiatori.

# Per la caldaia a pellet è necessario un accumulatore quando:

- il fabbisogno termico complessivo dell'immobile risulta inferiore al 50% della potenza nominale della caldaia, come da calcolo EN 12831;
- è necessaria una temperatura di mandata di 75–85 °C.

# Dimensioni minime consigliate del puffer/accumulatore:

Potenza caldaia	puffer/accumulatore di calore				
12 kW / 18 kW	≥ 500 l				

### Indicazione!



Questa raccomandazione non sostituisce la configurazione delle dimensioni dell'accumulatore di calore/puffer idonea alle caratteristiche dell'impianto (fattore di simultaneità, fabbisogno termico dell'immobile, maggiore fabbisogno di acqua calda ecc.). Si prega di osservare sempre ordinanze e condizioni di alimentazione del rispettivo Paese (es. BAFA - Ufficio federale per l'economia e il controllo delle esportazioni - 30 l/kW)!

# 10.6 Acqua di riscaldamento



# ATTENZIONE Danni materiali

La composizione chimica dell'acqua di riscaldamento deve essere conforme alle leggi regionali, ordinanze, direttive e norme, ad es. ÖNORM H 5195, VDI 2035, SITC BT 102-01.

# Valido per l'Austria (estratto dalla ÖNORM H 5195)

- a) Ai sensi della norma ÖNORM H 5195, ogni 2 anni è necessaria una verifica dello stato dell'acqua di riscaldamento da parte di un tecnico del riscaldamento, onde evitare danni dovuti alla corrosione e depositi nell'impianto di riscaldamento.
- b) Prima di collegare la caldaia occorre spurgare accuratamente tubazioni e radiatori.
- c) Al fine di proteggere la caldaia dallo sporco proveniente dall'impianto di riscaldamento, negli impianti vecchi o esistenti è necessario **installare nel ritorno riscaldamento un raccoglitore di detriti** dotato di rubinetti per la manutenzione.
- d) Se nell'impianto di riscaldamento non è possibile escludere la diffusione di ossigeno o la formazione di fango, occorre effettuare una separazione del sistema mediante scambiatore di calore.
- e) In caso di utilizzo di una protezione antigelo, occorre assicurare una **percentuale minima di protezione antigelo del 25%**, altrimenti non è garantita la protezione della caldaia contro la corrosione.

# 10.7 Resistenza lato acqua (perdita di pressione)

# 10.7.1 BioWIN Ultegra senza impianto idraulico



Diagramma 1 Resistenza lato acqua – BioWIN Ultegra impianto idraulico

# 10.7.2 BioWIN Ultegra 12 kW con impianto idraulico

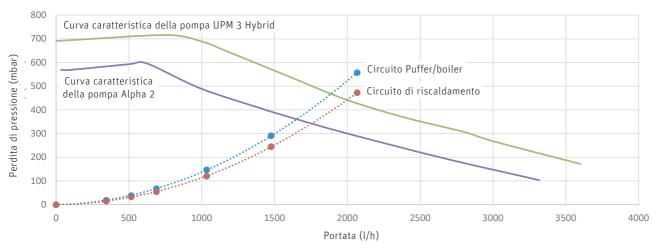


Diagramma 2 Resistenza lato acqua – BioWIN Ultegra 12 kW con impianto idraulico (i valori indicati sono calcolati, raccomandazione: consentire una tolleranza di +10 % sui valori)

# 10.7.3 BioWIN Ultegra 18 kW mit Hydraulik

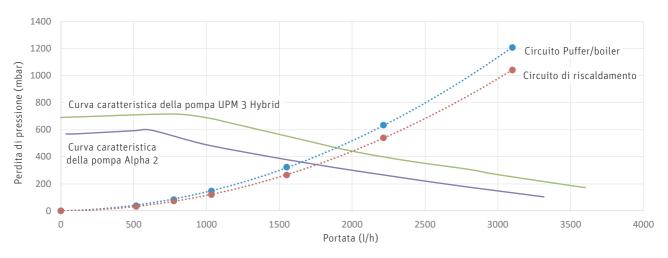


Diagramma 3 Resistenza lato acqua – BioWIN Ultegra 18 kW con impianto idraulico (i valori indicati sono calcolati, raccomandazione: consentire una tolleranza di +10 % sui valori)

# 11. Aria di combustione



# **PERICOLO Lesione**

L'esecuzione dell'intero impianto deve corrispondere ai requisiti delle leggi regionali, ordinanze, direttive e norme.

È indispensabile provvedere ad un'alimentazione sufficiente di aria di combustione. L'aria di combustione deve essere priva di agenti inquinanti (gas, vapori, polveri), altrimenti si possono verificare avarie e un'usura maggiore (ad es. corrosione).



# ATTENZIONE Danni materiali

Non sussiste alcun diritto di garanzia per guasti o reclami dovuti ad aria di combustione insufficiente!

# 11.1 Alimentazione dell'aria di combustione direttamente dal vano di installazione

L'aria di combustione viene prelevata direttamente presso la caldaia nel vano di installazione, pertanto il vano deve disporre di un'aerazione e di uno sfiato sufficienti. L'aria di combustione deve essere condotta nei pressi della caldaia.

La sicurezza di funzionamento non deve essere compromessa da apparecchi di aspirazione dell'aria ambiente o impianti in prese d'aria comuni. L'installazione di tali apparecchi o impianti in prese d'aria comuni va possibilmente evitata. Se tale installazione è inevitabile, occorre adottare misure idonee quali

- 1. impedire il funzionamento simultaneo dell'impianto di combustione e dell'impianto di aspirazione mediante dispositivi di sicurezza oppure
- 2. monitorare l'evacuazione dei gas combusti mediante un dispositivo di sicurezza oppure
- 3. assicurare a livello tecnico dell'impianto che non si crei una depressione pericolosa durante il funzionamento simultaneo dell'impianto di combustione e dell'impianto di aspirazione.

# Valido per l'Austria (estratto dalla ÖNORM H 5170)

La superficie della sezione libera minima deve essere pari a 4 cm² per kW di potenza nominale complessiva della caldaia ¹.

L'apertura verso l'esterno per l'aria di combustione deve essere realizzata nel modo seguente:

- nessuna compromissione del flusso d'aria dovuta ad agenti atmosferici (ad es. neve, fogliame),
- la superficie della sezione libera viene preservata tenendo conto di griglia di copertura, lamelle e simili.
- <sup>1</sup> La potenza nominale complessiva della caldaia è la somma delle potenze nominali di tutti i generatori di calore installati nello stesso locale caldaia/vano di installazione.

# Valido per la Germania (estratto dal Regolamento per impianti di combustione del settembre 2007)

Per gli impianti di combustione con fabbisogno di aria ambiente dotati di potenza nominale totale non superiore a 35 kW, l'alimentazione dell'aria di combustione è sufficiente se ogni vano di installazione dispone di un'apertura verso l'esterno avente una sezione libera di almeno 150 cm² o due aperture da 75 cm² ciascuna, oppure tubazioni verso l'esterno con sezioni equivalenti a livello fluidodinamico.

# 11.2 Alimentazione esterna dell'aria di combustione

### Alimentazione dell'aria di combustione tramite condotto di aerazione nel camino

L'aria di combustione viene aspirata mediante un condotto di aerazione libero nel camino, Fig. 5. Gli sbocchi dell'aria di alimentazione e dei gas combusti possono poggiare solo entro un quadrato con lati lunghi 500 mm. In tal modo è assicurata sempre la stessa pressione dell'aria sugli sbocchi (anche in presenza di forti groppi di vento).

Si possono utilizzare solo sistemi di scarico dei gas combusti testati e omologati per il funzionamento a combustibile solido.

Per la caldaia a pellet è necessario l'accessorio "Adattatore per l'alimentazione esterna dell'aria di combustione BWU 301", nel quale si può inserire il tubo di alimentazione.

# Le lunghezze riportate sono indicative e non sostituiscono i calcoli del camino!

Caldaia a pellet	convogliamento pellet automatico
Accessori necessari per alimentazione esterna dell'aria di combustione	Adattatore per alimentazione esterna di aria combustione: BWU 301
Lunghezza max. di aspirazione (aria di alimentazione)	15 m; ogni curva a 90° riduce la lunghezza di aspirazione di 1 m (perdita max. di pressione 14 Pa)
Sezione aria di alimentazione (o stessa sezione a livello fluidodinamico)	min. Ø 100 mm
Condotta dell'aria di combustione(aria di alimentazione) (tenuta stagna min. 0,1 m³/h a 0,1 mbar, ad es. condotte in plastica con guarnizione reperibili in commercio)	DN 110
Camino/Raccordo (gas combusti)	Lunghezza max. 3 m, classificazione minima a norma DIN EN 1443: T200 N1 W2 G
Sbocco per convogliamento aria di combustione	Dispositivo di protezione dal vento omologato (esecuzione tipo FC <sub>52x</sub> ) o esecuzione a norma DIN V 18160-1: tipo FC <sub>42x</sub> Stessa pressione: l'apertura di aspirazione per l'aria di alimentazione e l'apertura per la fuoriuscita dei gas combusti si trovano all'interno di un quadrato con lunghezza massima dei lati 0,5 m, Fig. 5, Fig. 6.
Valvola oscillante tiraggio, serranda antideflagrazione	Sono consentite solo valvole omologate per l'alimentazione esterna dell'aria di combustione (ad es. sistemi bypass).

Tabella 1



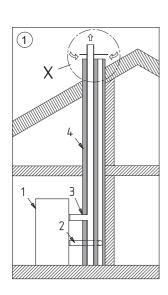
# Attenzione per la Germania!

Si possono utilizzare solo camini con un'omologazione generale per l'edilizia con la classificazione W3G a norma DIN V 18160-1.

# Impianti di combustione con ventilatore gas combusti a norma DIN 18897-1 (tipo $FC_{42x}$ ) per il collegamento a un sistema aria-gas combusti con stessa pressione

Esempi di esecuzione:

Sistema aria-gas combusti con condotta parallela aria di alimentazione-gas combusti



D<sub>h</sub>...... Diametro gas combusti H<sub>0</sub>..... Distanza sbocco h<sub>A</sub>..... Distanza sbocco e..... Sporgenza piastra di deflusso

, , ,

# Condizioni:

 $H_{\ddot{U}} \ge 2 \times D_h$   $h_A = min. 10 cm$   $e = da \ 0 \ a \ 8 \ cm$ 

Condotta dell'aria di combustione (aria di alimentazione)
 Raccordo (gas combusti)

4 ...... Sistema aria-gas combusti 5..... Gas combusti

1..... Caldaia a pellet

6 ...... Aria di combustione (aria di alimentazione)

Fig. 5 Schizzo del condotto di aerazione nel camino

Fig. 6 Dettagli X; Sbocco (testata pozzetto a norma DIN V 18160-1)



## Indicazione!

Utilizzare esclusivamente i sistemi aria-gas combusti omologati.

L'esecuzione del collegamento del raccordo al camino deve essere tale da impedire un reflusso della condensa dal camino nel raccordo.

# 12. Sequenza di montaggio

# 12.1 Trasporto, Preparazione del montaggio

Trasportare la caldaia, preferibilmente nella gabbia di trasporto, con un carrello elevatore fino al luogo di installazione. Per il trasporto su scale e simili occorre assicurare opportunamente la caldaia. Per le misure/i pesi di trasporto, vedere punto 9.

# 12.1.1 Rimozione della gabbia di trasporto

- ► Rimuovere il cartone di imballaggio.
- ▶ Rimuovere le 2 viti in basso sulla parte inferiore del pallet di base (Fig. 7) e sollevare la caldaia a pellet dal pallet di base.



# Consigli!

Per facilitare il sollevamento della caldaia a pellet, è possibile utilizzare le aste di trasporto (accessori: BWU 300 – ausilio per l'inserimento) – Fig. 8.

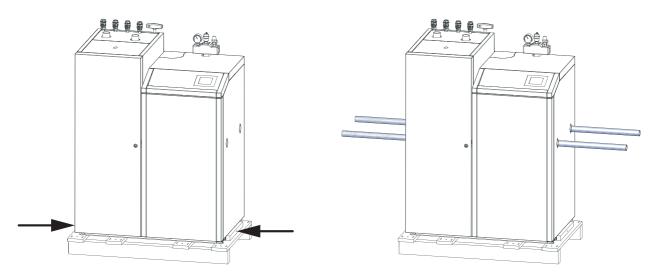


Fig. 7 Rimuovere 2 viti nel pallet di base

Fig. 8  $\,\,$  BioWIN Ultegra con ausilio per l'inserimento

# 12.2 Aprire le porte di contenimento

- ► Inserire la chiave a brugola, ruotare di un quarto di giro verso sinistra Fig. 9.
- ► Spingere con entrambe le mani la porta di contenimento sinistra verso il basso, fino a quando non si sente uno "clic" (Fig. 10); la porta si sposta automaticamente verso l'alto Fig. 11.
- ► Aprire la porta di contenimento destra Fig. 12.

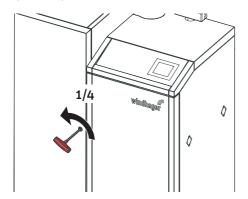


Fig. 9 Inserire la chiave a brugola, 1/4 di giro verso sinistra

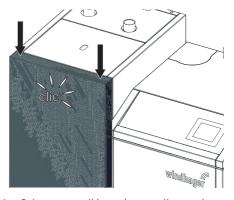


Fig. 10 Spingere verso il basso la porta di contenimento sinistra finché non si sente un "clic"

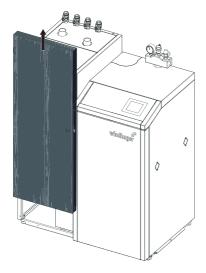


Fig. 11 La porta si sposta automaticamente verso l'alto

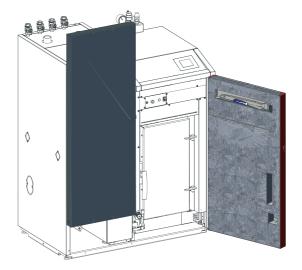


Fig. 12 Aprire la porta di contenimento destra

# 12.3 Rimuovere la porta di contenimento sinistra

Per l'assistenza e i lavori di riparazione, la porta di contenimento sinistra può essere rimossa completamente solo da personale specializzato con qualifica sufficiente.



# **PERICOLO Lesione**

- ▶ Prima di rimuovere la porta di contenimento sinistra, è indispensabile scollegare la caldaia dall'alimentazione elettrica (ad esempio, staccando la spina di rete dell'apparecchio Fig. 41 a pagina 32).
- ▶ Aprire entrambe le porte di contenimento vedi punto 12.2.
- ► Allentare la vite 1 , togliere la vite 2 ed estrarre la staffa di bloccaggio fino all'arresto Fig. 13.
- ▶ Rimuovere la porta di contenimento sollevandola verso l'alto Fig. 14.

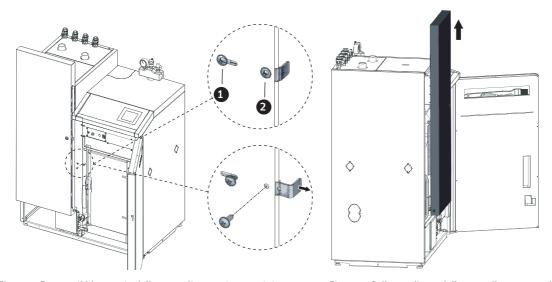


Fig. 13 Estrarre il bloccaggio della porta di contenimento sinistra

Fig. 14 Sollevare l'anta della pannellatura verso l'alto

# Montaggio della porta di contenimento sinistra

- ▶ Per prima cosa posizionare la porta di contenimento sui bulloni in basso e spingere le porte verso la caldaia finché i ganci superiori non si agganciano –Fig. 15.
- ► Inserire la staffa di bloccaggio e rimontare o serrare entrambe le viti Fig. 16.

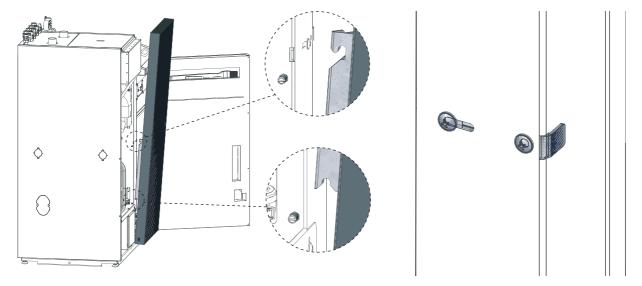


Fig. 15 Agganciare la porta di contenimento

Fig. 16 Inserire la staffa di bloccaggio, serrare a fondo

# 12.4 Distanze minime per protezione antincendio, pulizia e manutenzione

Vanno rispettate le seguenti distanze minime da materiali combustibili e per il raccordo, la pulizia e la manutenzione.



# **PERICOLO Lesione**

Rispettare le direttive di installazione per i locali caldaia! L'esecuzione del tratto dei gas combusti deve corrispondere ai requisiti di protezione antincendio delle leggi regionali, ordinanze, direttive e norme.

Distanze minime del tubo dei gas combusti (raccordo al camino) da componenti combustibili					
400 <sup>1</sup> mm	con tubo dei gas combusti non isolato				
100 <sup>1</sup> mm	con tubo dei gas combusti isolato (isolamento spesso almeno 2 cm)				
50 <sup>2</sup> mm	con impianti di sistema dei gas combusti, testati, a doppia parete				

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> DIN V 18 160-1

# Altezza minima consigliata del locale

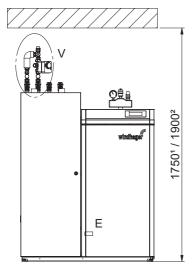


Fig. 17 BioWIN Ultegra – vista da davanti

### Tutte le misure in mm.

V ......... Valvola di commutazione del boiler

1........... Altezza minima del locale per evitare di non raggiungere il raggio minimo per il tubo dei pellet.

2........... Altezza minima del locale con valvola di commutazione del boiler montata

# Tubo dei gas combusti in alto

# 200 ≥ 30 ≥ 30 ≥ 30

Fig. 18 BioWIN Ultegra – vista dall'alto

# Tubo dei gas combusti sul retro

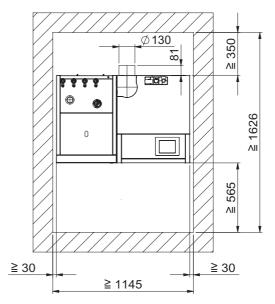


Fig. 19 BioWIN Ultegra - vista dall'alto

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> In base all'omologazione/marcatura dell'impianto di sistema dei gas combusti

# 12.5 Alimentazione dell'aria di combustione esterna

Per l'alimentazione dell'aria di combustione esterna è necessario l'accessorio BWU 301 "Adattatore per l'alimentazione dell'aria di combustione esterna", nel quale si può inserire il tubo di alimentazione. Per il montaggio vedere le istruzioni di montaggio apposite all'accessorio BWU 302.

# 12.6 Raccordo gas combusti sul retro

Al momento della consegna, il raccordo gas combusti è posizionato in alto.

Con l'accessorio BWU 302 "Kit di conversione per raccordo gas combusti", è possibile spostare indietro il raccordo gas combusti, modificando la posizione di montaggio del ventilatore gas combusti. Per la conversione vedere le istruzioni di montaggio apposite allegate all'accessorio BWU 302.

# 12.7 Installazione (rispettare le distanze minime! – punto 12.4)

La caldaia può essere installata direttamente su un pavimento resistente al fuoco senza basamento. La caldaia può essere installata a filo della parete.



# Consiglio!

Per facilitare il sollevamento della caldaia a pellet, è possibile utilizzare le aste di trasporto (accessori: BWU 300 - ausilio per l'inserimento) – Fig. 8.

### Allineamento della caldaia in orizzontale

► Spingere la caldaia nel luogo e punto di installazione e con le 4 viti di regolazione allinearla in orizzontale o leggermente in salita verso il retro. Per allinearla, appoggiare una livella a bolla nella parte anteriore del telaio della porta o sulla lamiera di tenuta – Fig. 20.



# Consiglio!

► Se a destra la distanza dalla parete è scarsa, regolare prima la vite di regolazione posteriore destra.

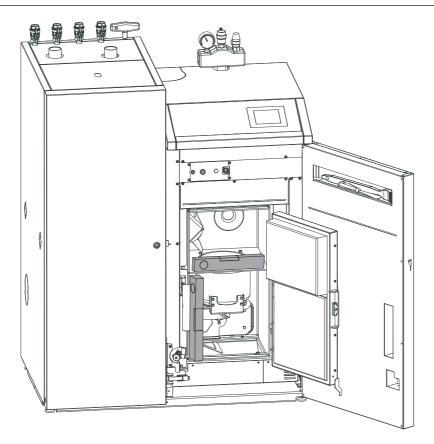


Fig. 20 Allineare la caldaia con una livella a bolla

# 12.8 Coperchio del rivestimento

► Se il raccordo gas combusti è rivolto verso l'alto, staccare la prepunzonatura nel coperchio del rivestimento – Fig. 21. Se il raccordo gas combusti è rivolto verso il retro, non staccare la prepunzonatura.

Staccare il coperchio del rivestimento = raccordo gas combusti verso l'alto Non staccare il coperchio del rivestimento = raccordo gas combusti verso il retro

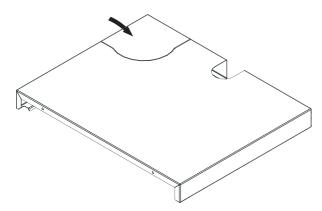


Fig. 21 Staccare la prepunzonatura solo se il raccordo gas combusti è rivolto verso l'alto

# 12.9 Montaggio dei tubi flessibili di alimentazione e dell'aria di recupero

▶ Denudare il cavo di massa per circa 5 cm su tutte le estremità del tubo flessibile e piegarlo verso l'interno nel tubo flessibile – Fig. 22.

**Importante:** vedere anche le istruzioni di montaggio per i tubi flessibili di alimentazione e dell'aria di recupero nel manuale degli accessori del magazzino allegato (unità di commutazione).

▶ Inserire le fascette sui tubi flessibili e collegare – Fig. 23.



# Indicazione!

In caso di difficoltà di innesto, inumidire gli attacchi con acqua (non usare grasso).

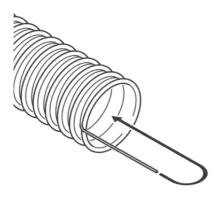


Fig. 22 Denudare il cavo di massa e piegarlo verso l'interno

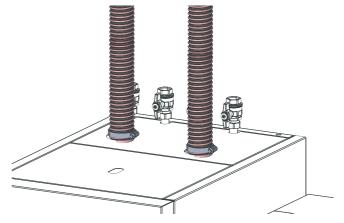
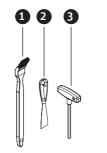


Fig. 23 Montaggio dei tubi flessibili di alimentazione e dell'aria di recupero

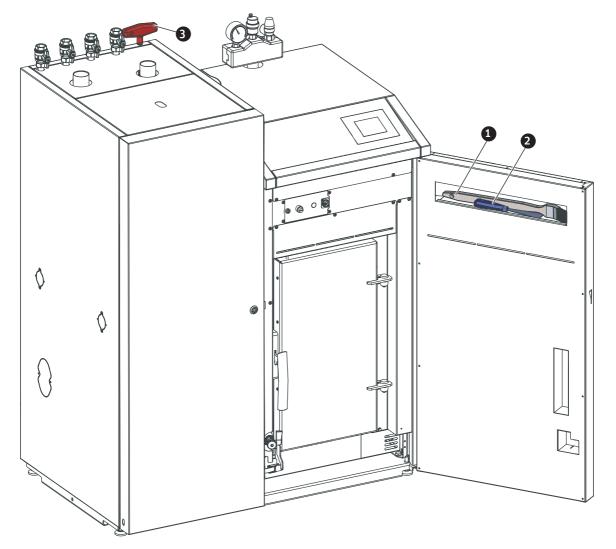
# 12.10 Apparecchi di pulizia e di comando



1..... Pennello per la pulizia

2......... Spatola
3........ Chiave a brugola e supporto in gomma crepla

Fig. 24 Apparecchi di pulizia e di comando



Pennello per la pulizia e spatola all'interno della porta di contenimento, chiave a brugola sul retro vicino al serbatoio

# 12.11 Montaggio del tubo dei gas combusti

Osservare le distanze minime al punto 12.4!

a) Installare il tubo dei gas combusti in senso ascendente verso il camino (l'ideale è a 45°). Lunghezza massima del tubo dei gas combusti 3 m.



# ATTENZIONE Danni materiali

Una parte leggermente ascendente (fino a 30°) o orizzontale di questo tratto dei gas combusti può essere lungo 1 metro al massimo.

- b) Evitare le curve a 90°, preferire le curve a 45°.
- c) Raccordo camino preferibilmente a 45°.
- d) Non spingere il tubo dei gas combusti troppo all'interno del camino.
- e) Non murare il tubo dei gas combusti nel camino. Raccordo con ingresso flessibile del tubo dei gas combusti nel camino. Il ventilatore può causare una trasmissione del suono e produrre rumori fastidiosi.
- f) BioWIN Ultegra è una caldaia in depressione e per l'impianto dei gas combusti richiede il requisito di tenuta stagna "N1" a norma EN 1856-1 ed EN 1856-2. In fase di montaggio si prega pertanto di accertarsi che vi sia una profondità di immersione sufficiente (ad es. in caso di utilizzo di sistemi di camini Windhager in acciaio inox).
- g) Unire sempre i tubi dei gas combusti con il raccordo verso l'alto (il lato con il diametro inferiore nell'accessorio tubo dei gas combusti in acciaio inox si adatta perfettamente al bocchettone dei gas combusti di BioWIN Ultegra), in modo che l'eventuale condensa di ritorno non possa fuoriuscire dal tubo dei gas combusti.
  - Per garantire l'ulteriore tenuta e stabilità, i componenti vanno fissati con staffe per tubi. Le tubazioni non devono pendere.
- h) L'intero tratto dei gas combusti deve avere un isolamento spesso almeno 2 cm, per evitare o ridurre al minimo la condensa.
- i) L'intero tratto dei gas combusti deve poter essere pulito, ossia devono essere previste apposite aperture per la pulizia [1]. La prima apertura per la pulizia deve trovarsi in corrispondenza della prima curva del tubo dei gas combusti.
- j) Apertura per la misurazione dei gas combusti: l'apertura per la misurazione deve essere esterna alla caldaia, pertanto utilizzare il tubo con l'apertura per la misurazione (AZB O25/AZB O10), oppure praticare un foro nel tubo dei gas combusti in acciaio inox con una punta Ø 11 mm.



# ATTENZIONE Danni materiali

Assicurare l'accessibilità al motore del ventilatore (interventi di assistenza e manutenzione). Pertanto, non posarvi il tubo dei gas combusti direttamente sopra.



# **PERICOLO Lesione**

L'esecuzione del tratto dei gas combusti deve corrispondere ai requisiti di protezione antincendio delle leggi regionali, ordinanze, direttive e norme, vedere anche punto 12.4 Distanze minime per protezione antincendio, pulizia e manutenzione sul lato 20.

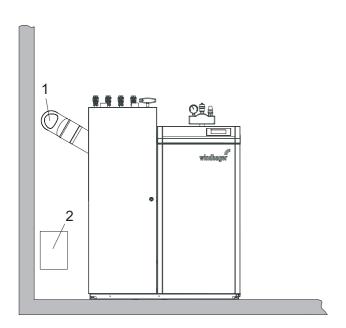


Fig. 26 Raccordo gas combusti verso il retro – vista da davanti, (schizzo senza isolamento del tubo dei gas combusti)

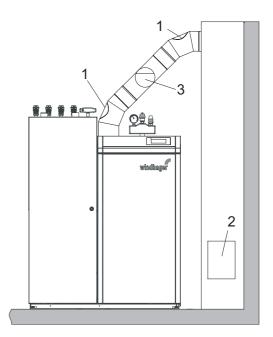


Fig. 27 Raccordo gas combusti verso l'alto – vista da davanti, (schizzo senza isolamento del tubo dei gas combusti)

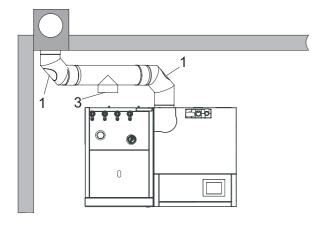


Fig. 28 Raccordo gas combusti verso il retro – vista dall'alto, (schizzo senza isolamento del tubo dei gas combusti)

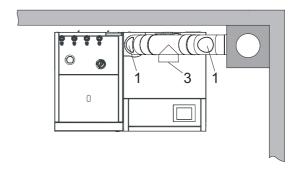


Fig. 29 Raccordo gas combusti verso l'alto – vista dall'alto, (schizzo senza isolamento del tubo dei gas combusti)

- 1..... Apertura per la pulizia nel tubo dei gas combusti
- 2..... Apertura per la pulizia nel camino
- 3...... Stabilizzatore di tiraggio per risparmio energetico/serranda antideflagrazione

# PER L'ELETTRICISTA

La caldaia corredata di accessori è idonea unicamente all'installazione in locali asciutti (tipo di protezione IP 20).

L'installazione elettrica può essere eseguita esclusivamente da un tecnico specializzato. Sono da rispettare le prescrizioni e disposizioni ÖVE, VDE, SEV, nonché delle aziende locali d'approvvigionamento elettrico.



# PERICOLO Scarica elettrica

L'esecuzione dell'intero impianto deve corrispondere ai requisiti delle leggi regionali, ordinanze, direttive e norme.

# 13. Sezioni e lunghezze dei cavi

Tutte le sezioni dei cavi indicate sono valori minimi definiti in funzione del fusibile interno all'apparecchio, dei dati di collegamento dell'apparecchio o delle resistenze delle linee.

Il cliente è tenuto al rispetto e all'applicazione delle direttive sulle installazioni elettriche (TAEV in Austria TAB in Germania, disposizioni di fabbrica/TAB in Svizzera). Le linee a bassissima e bassa tensione devono essere condotte attraverso cavi separati.

Le lunghezze massime dei cavi di sonde o linee di trasmissione segnali possono essere superate previo chiarimento tecnico o previa applicazione di dispositivi di protezione aggiuntivi con aumento delle sezioni.

Non è consentito il cablaggio tra edifici alimentati separatamente dall'azienda locale di approvvigionamento elettrico, o che posseggono un elettrodo di terra aziendale senza collegamento equipotenziale comune.

# OT (Infinity Plus "Comando a distanza OT", FS6250)

2x0,6 mm<sup>2</sup>, massimo 50 m

### Linee delle sonde (sonda a contatto, esterna, per boiler e sensore tampone)

2x0,6 mm<sup>2</sup>, massimo 100 m, prolunga con dispositivi di protezione, possibilità di incrementare la sezione.

# Linee di trasmissione segnali (bassissima tensione), O-10 V, PWM, uscite analogiche

2x0,6 mm², massimo 30 m, prolunga con dispositivi di protezione, possibilità di incrementare la sezione o separazione galvanica.

### Linee a bassa tensione

Rispettare le specifiche di sezione per l'installazione elettrica, in ogni caso non inferiore a 1,5 mm².

### Cavo LAN/di rete

Cat 5e o migliore con schermatura del cavo S/FTP o SF/UTP o migliore - massimo 100 m dallo switch al dispositivo finale o dallo switch allo switch/routerr.

Tutte le informazioni sulle sezioni trasversali minime si riferiscono al rame come materiale conduttore.

# 14. Collegamenti elettrici



# PERICOLO Scarica elettrica

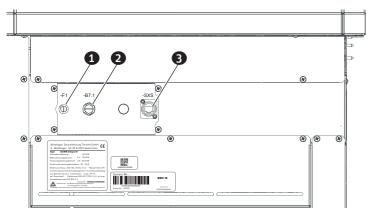
L'alimentazione di tensione a 230 V deve essere collegata a fase corretta, altrimenti all'intervento del fusibile può esservi ancora tensione sul ventilatore.

Il cavo di allacciamento alla rete (230 VAC, 50 Hz) deve essere protetto contro i cortocircuiti con fusibile ritardato da 13 A.

Consigliamo di effettuare il collegamento con cavi flessibili in PVC a fili sottili, cavo rotondo da Ø 6,5-8,3 mm, ad es. HO5VV-F (YMM-J), con sezione nominale di 3 x 1,5 mm².

Ogni caldaia è cablata pronta all'uso e protetta internamente contro i cortocircuiti con un fusibile a bassa tensione T 6.3 A.

Nelle regioni con rischio elevato di sovratensione (ad es. pericolo dovuto a fulmini in regioni con temporali frequenti) consigliamo di installare una protezione adeguata contro le sovratensioni.



- 1...... Fusibile T 6,3 A
  2..... Tappo di copertura termostato di sicurezza B7.1
- 3...... Spina di servizio

Fig. 30 Quadro di comando BioWIN Ultegra



# ATTENZIONE Danni materiali

I cavi elettrici non possono essere adiacenti ai tubi del riscaldamento e dei gas combusti, tantomeno a parti della caldaia non isolate. Devono essere fissati in modo adeguato e dotati di un tubo flessibile protettivo.

La spina di rete e la presa per il collegamento alla rete LAN si trovano nella parte posteriore in alto, vicino al coperchio, in corrispondenza delle superfici riscaldanti – Fig. 31.

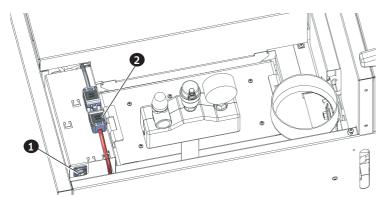
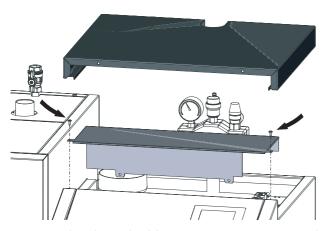


Fig. 31 Spina di rete e presa per il collegamento LAN

1...... Presa per il collegamento LAN 2...... Spina di rete

# 14.11.1 Accesso al quadro di comando

► Togliere il coperchio dell'involucro, rimuovere le 2 viti autofilettanti in alto in corrispondenza della copertura e rimuovere il coperchio del quadro di comando – Fig. 32. Sotto si trova la scheda regolazione "Infinity Plus integrated" con i connettori a spina – Fig. 33. **Nota:** Per il montaggio del coperchio, infilare entrambe le linguette in basso inclinandole verso avanti.



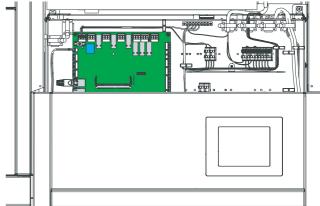


Fig. 32 Togliere il coperchio del rivestimento, rimuovere 2 viti e togliere il coperchio

Fig. 33 Scheda Regolazione "Infinity Plus integrated"

▶ Rimuovere il pannello di comando togliendo le 2 viti autofilettanti in basso e facendo scorrere il pannello di comando all'indietro inclinandolo e sollevandolo – Fig. 34. Sotto si trova lo switch – Fig. 35.

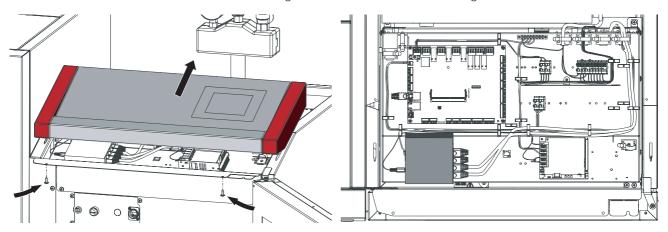


Fig. 34 Rimuovere 2 viti e far scorrere il pannello di comando inclinandolo all'indietro e sollevarlo

▶ Aprire il coperchio del quadro di comando e bloccarlo lateralmente – Fig. 36. Il quadro di comando contiene la scheda madre (scheda bruciatore) – Fig. 37.

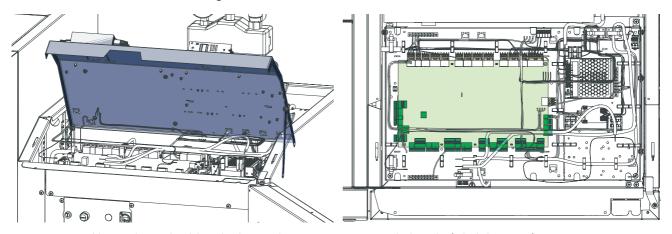


Fig. 36 Aprire e bloccare il coperchio del quadro di comando

Fig. 37 Scheda madre (scheda bruciatore)

# 14.1 Collegamenti a spina sul retro della caldaia a pellet

I collegamenti elettrici sono realizzati con collegamenti a spina sul retro della caldaia a pellet. Per tutti i cavi sono disponibili prolunghe (accessori) per gli attuatori. Per alcuni cavi di prolunga, si scollega prima il cavo adattatore corto, poi si collega il cavo di prolunga o più cavi di prolunga e infine si ricollega il cavo adattatore corto.

	Numero del cavo	Spina	Attuatore	Numero del cavo di prolunga
1	W012647 ●	SuperSeal a 4 poli	Commutazione sonda a 3 uscite – Motore (230 VAC)	W012648
2	W012660 ▲	Molex Microfit 3.0 a 6 poli	Commutazione sonda a 3 uscite – Interruttore di fine corsa	W012644
3	W012663 ■ + W012671 ■ + W012677	2x Microfit a 2 poli 3.0 + adattatore	Sonda puffer superiore e inferiore	W012644
4	W012675 + W012677	Microfit 3.0 a 2 poli + adattatore	Sonda per l'acqua calda	W012674
5	W057757	Molex Microfit 3.0 a 6 poli	Valvola di commutazione del boiler	W012644
6	W057750-2 + W012646	SuperSeal mini	Circuito di riscaldamento 2 pompa (bus dati LIN)	W012643
7	W057751	SuperSeal a 3 poli	Circuito di riscaldamento 2 Pompa (230 VAC)	W012642
8	W057755	Molex Microfit 3.0 a 6 poli	Circuito di riscaldamento 2 miscelatore (24 VDC)	W012644
9	W57922	Microfit 3.0 a 2 poli	Sonda di mandata (solo in assenza di pompa LIN	W012674
10	W057745 + W012677	Microfit 3.0 a 2 poli + adattatore	Comando a distanza	W012674
1	W058073 + W012677	Microfit 3.0 a 2 poli + adattatore	Sonda esterna	W012674

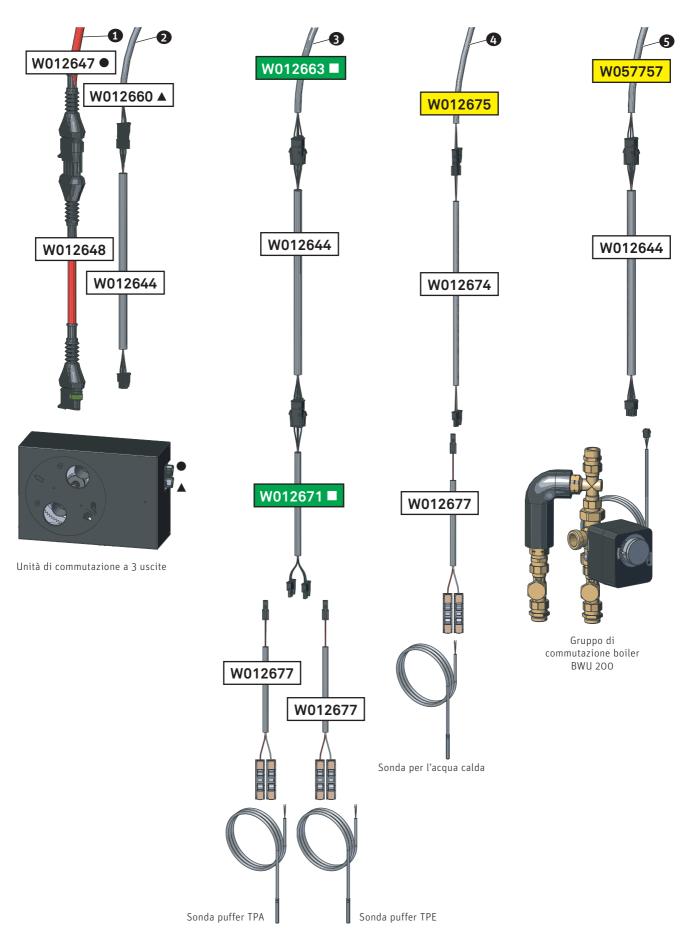


Fig. 38 Collegamenti a spina sul retro della caldaia a pellet

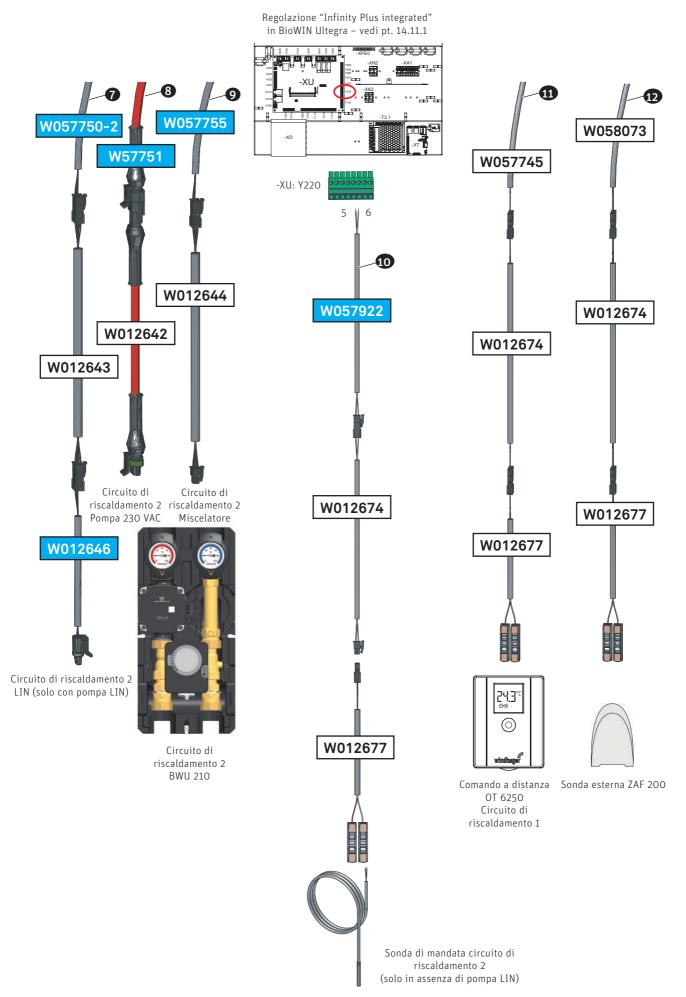


Fig. 39 Collegamenti a spina sul retro della caldaia a pellet

# PER IL TECNICO DELL'ASSISTENZA/DEL RISCALDAMENTO

# 15. Prima accensione

Il servizio assistenza ai clienti Windhager o il tecnico del riscaldamento esegue la prima messa in funzione della caldaia e istruisce l'utente sull'uso e sulla pulizia della caldaia sulla scorta del manuale d'uso. Prima accensione e manutenzione costituiscono la condizione per la garanzia ai sensi delle "Condizioni di garanzia" – vedere anche il punto 7.

Consigliamo di stipulare un accordo per la manutenzione.



# ATTENZIONE danni materiali

La funzione di prima accensione della caldaia è destinata al tecnico del riscaldamento. Le impostazioni e le modifiche possono essere effettuate solo da un tecnico del riscaldamento qualificato.

# Assistenza e lavori di riparazione

Assistenza e riparazioni possono essere effettuate esclusivamente da personale specializzato in possesso di qualifica adeguata.



# PERICOLO Scarica elettrica

Dopo aver spento il tasto di emergenza, la caldaia e i suoi accessori non sono completamente privi di tensi-



▶ Per la sostituzione di parti dell'impianto (pompe, miscelatore ecc.) è indispensabile togliere tensione agli apparecchi (ad es. staccando la spina di rete dell'apparecchio).

# Si prega di osservare:

- ► scollegare la spina di rete dell'apparecchio prima di aprire il quadro di comando o per effettuare lavori di assistenza o riparazione.
- ► Togliere il coperchio del rivestimento e rimuovere l'isolamento sopra il coperchio delle superfici riscaldanti. Fig. 40.
- ► Staccare la spina di rete dell'apparecchio Fig. 41.

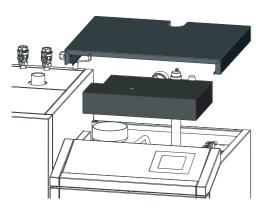


Fig. 40 Togliere il coperchio del rivestimento, rimuovere l'isolamento

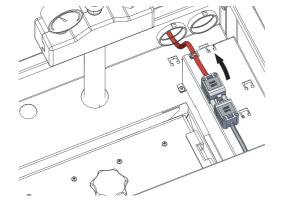


Fig. 41 Staccare la spina di rete dell'apparecchio



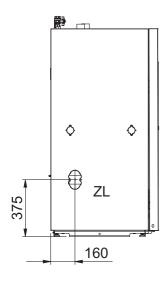
### Indicazione!

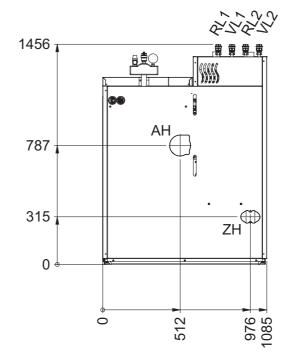
Per l'assistenza e i lavori di riparazione, la porta di contenimento sinistra può essere rimossa completamente solo da personale specializzato con qualifica sufficiente – vedi punto 12.3 a pagina 19.

# **SCHIZZI QUOTATI**

# **BioWIN Ultegra**

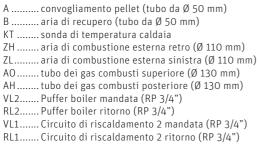
tutte le misure in mm.





Vista da sinistra

Vista dal retro



E.....svuotamento

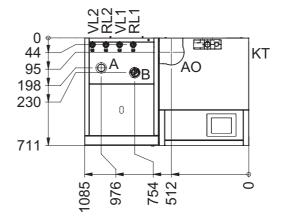


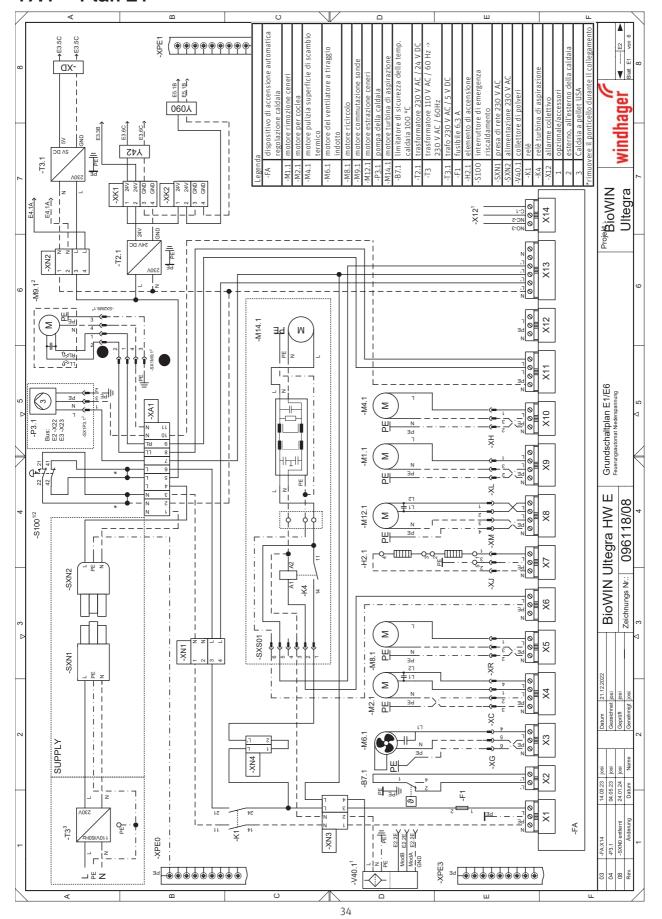
Fig. 42 BioWIN Ultegra

Vista dall'alto

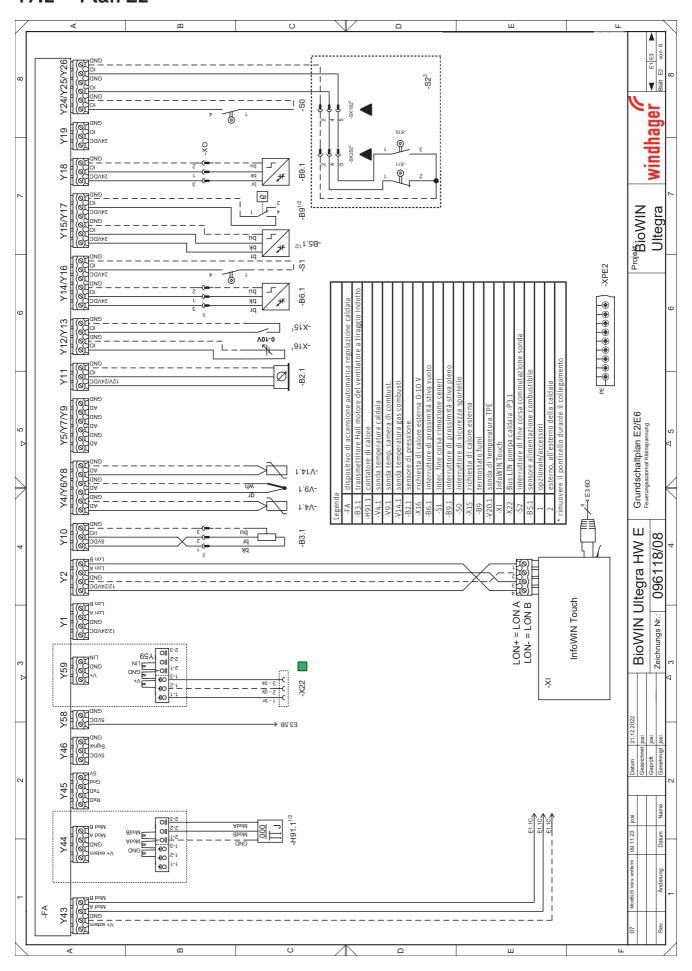
# **SCHEMI ELETTRICI**

# 17. Schema di base – BioWIN Ultegra

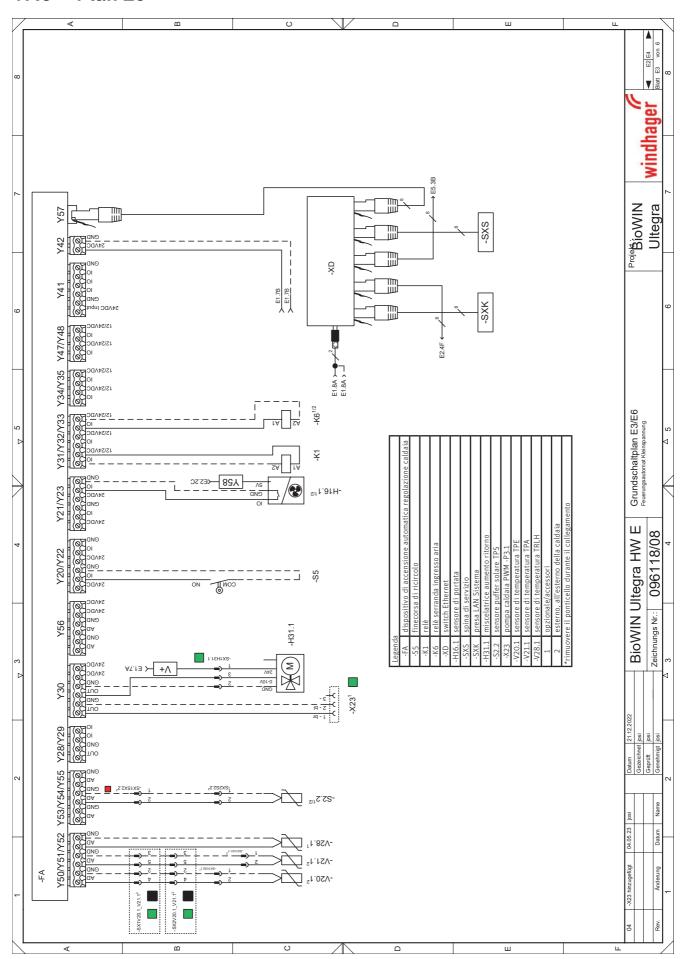
# 17.1 Plan E1



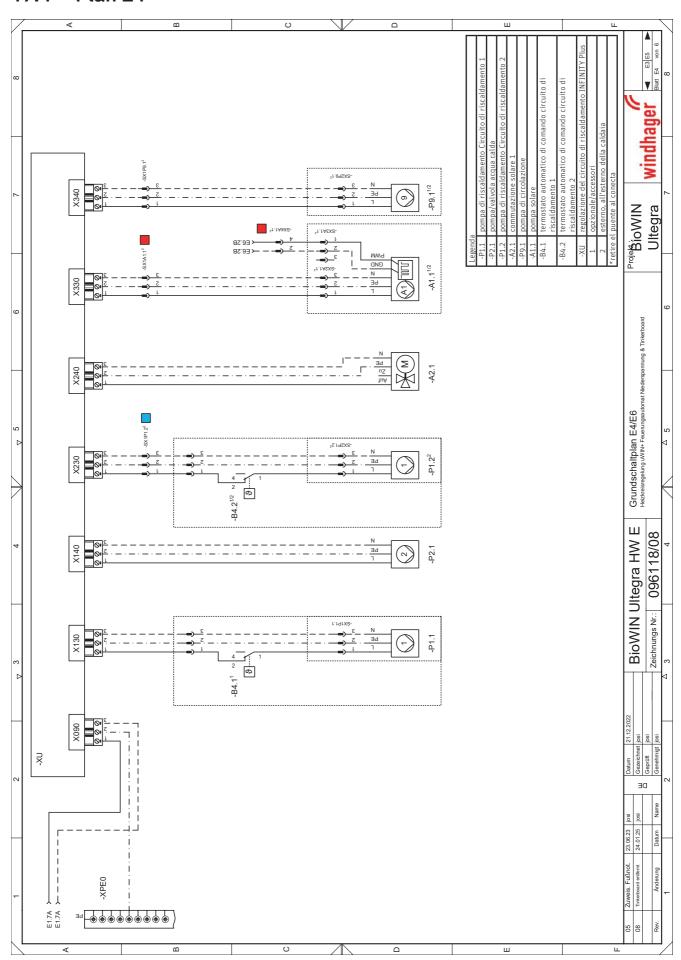
# 17.2 Plan E2



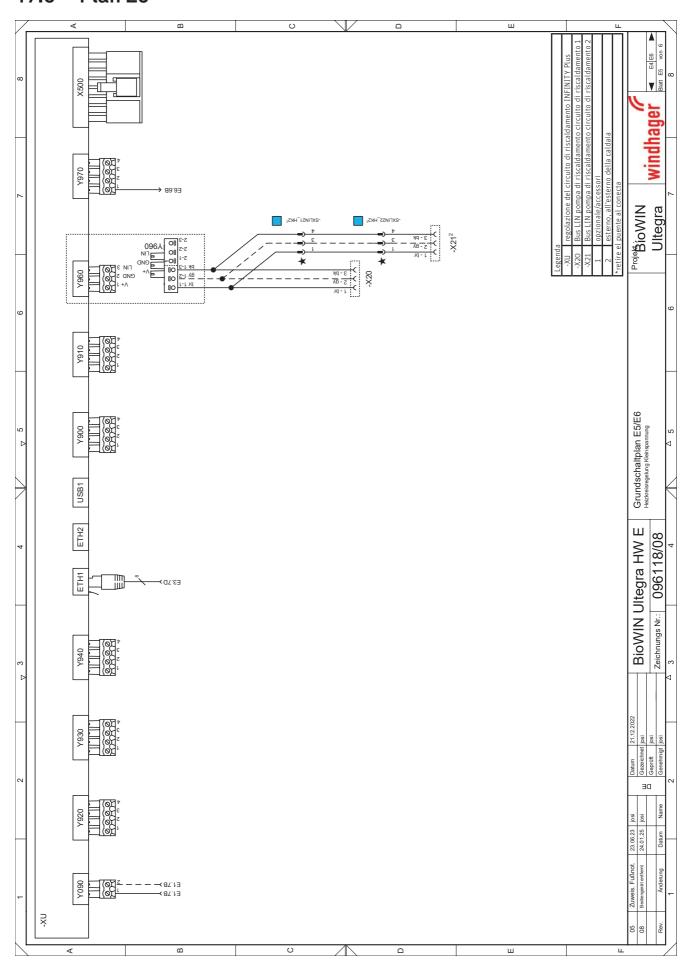
# 17.3 Plan E3



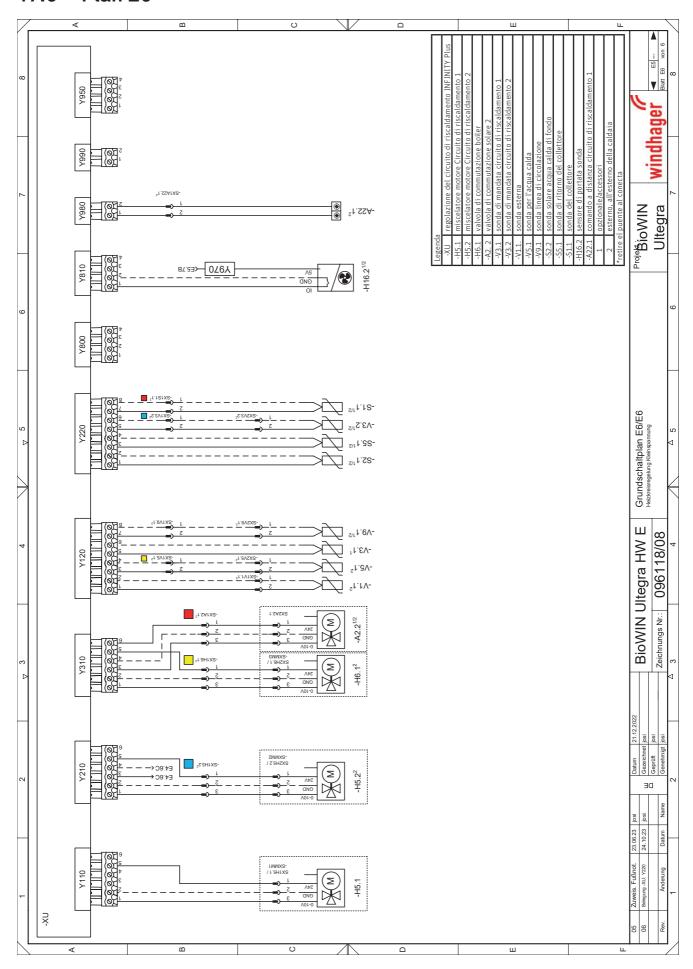
# 17.4 Plan E4



# 17.5 Plan E5



# 17.6 Plan E6



# +CONDIZIONI DI GARANZIA

Condizioni imprescindibili per la garanzia sono l'installazione a regola d'arte della caldaia e relativi accessori e la messa in funzione ad opera del servizio assistenza ai clienti Windhager o del partner di assistenza ai clienti, in assenza delle quali decade qualsiasi diritto alla prestazione di garanzia da parte del produttore.

I difetti di funzionamento riconducibili a uso e impostazione errati, nonché all'utilizzo di combustibile di qualità inferiore o non consigliata, non rientrano nella garanzia. Il diritto di garanzia decade anche nel caso in cui vengano impiegati componenti dell'apparecchio diversi da quelli appositamente offerti da Windhager. Le condizioni di garanzia specifiche per il tipo di apparecchio sono desumibili dal foglio "Condizioni di garanzia" allegato alla caldaia.

Al fine di assicurare un funzionamento sicuro, rispettoso dell'ambiente e pertanto a risparmio energetico, sono necessarie una messa in funzione e una manutenzione regolare in conformità alle "Condizioni di garanzia". Consigliamo di stipulare un accordo per la manutenzione.



windhager.com



